

- 1. Morsetti di collegamento dal morsetto PI
- 2. Morsetti di collegamento al montante

- 1. Connection clamps from IU clamp
- 2. Riser connection clamps

- 1. Bornes de branchement de la borne PI
- 2. Bornes de branchement au montant

- 1. Anschlussklemmen von der Klemme TS
- 2. Anschlussklemmen an die Steigleitung

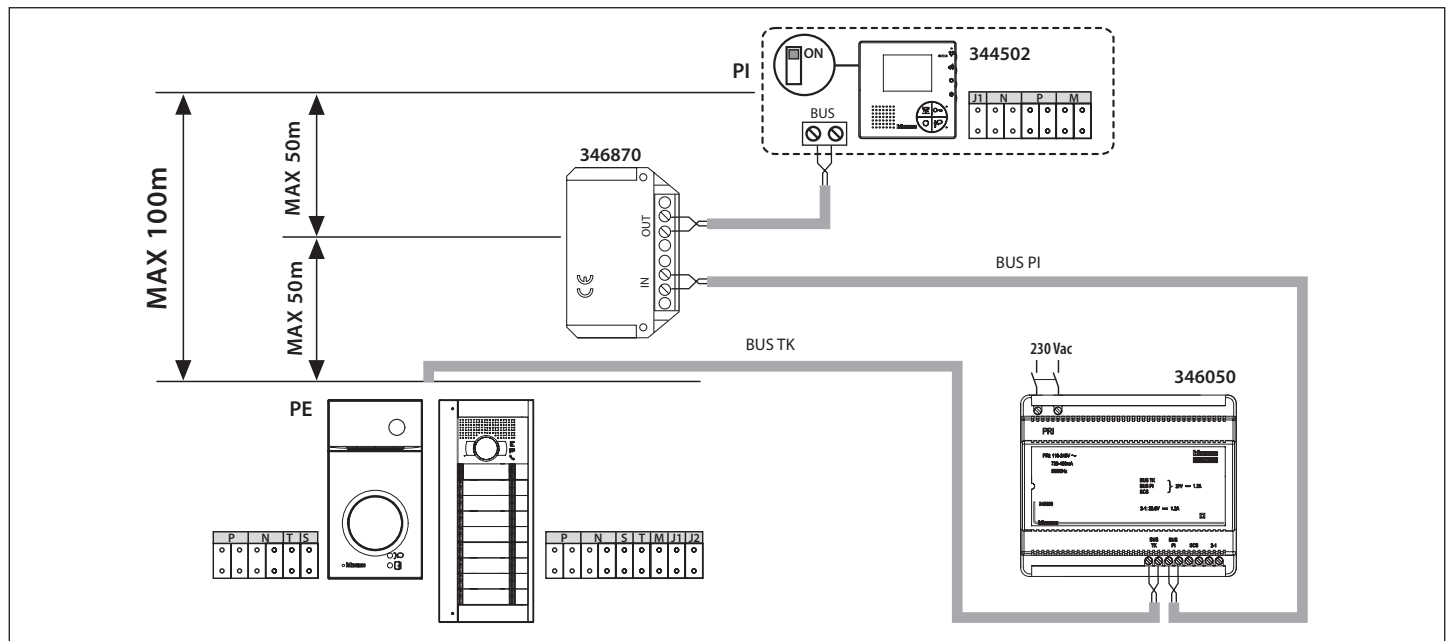
- 1. Bornes de conexión desde el borne PI
- 2. Bornes de conexión al montante

- 1. Aansluitklemmen voor aansluiting vanaf aansluitklem BiP
- 2. Aansluitklemmen voor verbinding met stijgleiding

- 1. Terminais de conexão do borne PI
- 2. Terminais de conexão com no montante

- 1. Ακροδέκτες σύνδεσης από τον ακροδέκτη AW
- 2. Ακροδέκτες σύνδεσης στον ορθοστάτη

- 1. أطراف التوصيل من طرف الوحدة الداخلية.
- 2. أطراف التوصيل إلى عنصر التركيب.



L'art. 346870 consente di realizzare impianti con il sistema 2 fili e cablati con cavi normali (non twistati) aventi sezione  $\geq 0,28 \text{ mm}^2$ , dove la distanza tra PE e PI piú lontano supera i 50 m e l'immagine sul video é disturbata o di scarsa qualità.  
Sulla tratta di montante, dopo l'art. 346870 é possibile installare fino a 18 posti interni max (citofoni - videocitofoni).

Item 346870 can make systems with the 2-wire system and cabled with normal cables (not twisted) with cross-section  $0,28 \text{ mm}^2$ , where the distance between OS and furthest away IS is more than 50 m and the image on the screen is disturbed or of low quality.  
On the riser section, up to 18 indoor stations (door entry units - video door entry units) can be installed after item 346870.

La réf. 346870 permet de réaliser des installations avec le système 2 fils, câblées avec câbles normaux (non torsadés) de section  $0,28 \text{ mm}^2$ , lorsque la distance la plus grande entre PE et PI dépasse 50 m et que l'image sur le vidéo est troublée ou de mauvaise qualité.  
Sur le parcours de la colonne montante, après la réf. 346870, il est possible d'installer jusqu'à 18 postes internes au maximum (interphones - vidéophones).

Mit Art. 346870 können Anlagen mit dem 2-Leiter-System realisiert und mit normalen (nicht verdrehten) Kabeln verkabelt werden, die einen Schnitt von  $0,28 \text{ mm}^2$  aufweisen, wo der größte Abstand zwischen Türstation und Hausstation mehr als 50 m beträgt und das Bild gestört oder schlecht ist.  
An der Steigleitung können nach Art. 346870 bis zu max. 18 Hausstationen installiert werden (Haustelefon und Videohaustelefon).

El Art. 346870 permite realizar instalaciones con el sistema de 2 hilos y cableados con cables normales (no retorcidos) con sección  $0,28 \text{ mm}^2$ , en donde la distancia mayor entre PE y PI excede los 50 m y la imagen en la pantalla está borrosa o de calidad insuficiente.  
En la parte de montante, después del Art. 346870 es posible instalar hasta un máximo de 18 puestos interiores (interfonos - videointerfonos).

Art. 346870 biedt de mogelijkheid 2-dradige installaties aan te leggen met normale (niet getwiste) draden met een doorsnede van  $0,28 \text{ mm}^2$ , waar de afstand tussen het deurstation en het interne toestel niet groter is dan 50 m en het beeld gestoord of van slechte kwaliteit is.  
Op de stijgleiding kunnen, na het art. 346870, tot en met 18 interne toestellen (huistelefoons - video-huistelefoons) worden gemonteerd.

O art. 346870 consente realizar instalações com o sistema 2 fios e cablados com cabos normais (não torcidos) que tenham uma secção de  $0,28 \text{ mm}^2$ , onde a distância entre UE e UI mais distante ultrapasse 50 m e a imagem no vídeo esteja perturbada ou não apresente boa qualidade.  
No trecho do montante, depois do art.346870 é possível instalar até 18 unidades internas ao máximo (intercomunicadores intercomunicadoresvídeos).

Το είδος 346870 επιτρέπει την πραγματοποίηση εγκαταστάσεων με το σύστημα 2 καλωδίων και συρματωμένα με κανονικά καλώδια (όχι τζιςτ) έχοντα διατομή  $0,28 \text{ mm}^2$ , όπου η πιο μακρινή απόσταση μεταξύ PE και PI ξεπερνά τα 50 μ. κι η εικόνα στην οθόνη είναι διαταραγμένη ή χαμηλής ποιότητας.  
Στον τομέα σκελετού, μετά το είδος 346870 είναι δυνατό να εγκαταστήσετε μέχρι ένα μέγ. 18 εσωτερικών θέσεων (θυροτηλέφωνα - βίντεοθυροτηλέφωνα)

يسمح العنصر 346870 بالحصول على منظومات ذات نظام مزدوج الأسلاك ومتصلة بالكهرباء باستخدام كابلات عادية (غير ملتفة) بمقطع  $\leq 0,28 \text{ ملم}^2$  حيث تكون المسافة بين الوحدة الخارجية على امتداد عنصر التركيب وبعد العنصر 346870، يُمكن تركيب حتى 18 وحدة داخلية بحد أقصى (وحدات اتصال داخلي - وحدات بواب آلي مزود بفيديو). وأبعد وحدة داخلية أكثر من 50 متر. والصورة الظاهرة على الفيديو مضطربة أو ضعيفة الجودة.